

แผนพัฒนาการศึกษา จังหวัดชายแดนภาคใต้



กระทรวงศึกษาธิการ



กระทรวงศึกษาธิการ

ส่งเสริมสนับสนุนการปรับปรุงซ่อมแซมสถานศึกษา ทั้งรัฐและเอกชน ให้อยู่ในสภาพดี มีบรรยากาศที่ส่งเสริมการเรียนรู้ของผู้เรียนอย่างแท้จริง ให้มีการประเมินผู้เรียน ทั้งด้านวิชาความรู้และจิตพิสัย ทั้งส่งเสริม สนับสนุน ให้ผู้เรียนทุกคนได้เรียนจนสำเร็จการศึกษาตามศักยภาพและความต้องการ ลดอัตราการออกกลางคัน และส่งเสริมการศึกษาต่ออย่างกว้างขวางโดยกำหนด ให้มีการจัดระบบการแนะแนว การเทียบโอน เทียบประสบการณ์ให้ผู้เรียน ทั้งสายสามัญ และวิชาศาสนา และให้มีการเทียบโอนระหว่างสามัญและศาสนา เพื่อเปิดโอกาสผู้เรียนที่มีความต้องการทุกคนได้เรียนจนสำเร็จปริญญาตรี และสามารถประกอบอาชีพได้ส่งเสริมให้ผู้สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรีในพื้นที่ จังหวัดชายแดน มีโอกาสเข้าปฏิบัติงานราชการมากขึ้น

4. เป้าหมาย

เพื่อพัฒนาการศึกษาใน 3 จังหวัดชายแดนภาคใต้ให้สอดคล้องกับ สภาพเศรษฐกิจ สังคม และความต้องการของผู้เรียนประชาชน และให้การศึกษา มีบทบาทในการเสริมสร้างสันติสุขในจังหวัดชายแดนภาคใต้

5. มาตรการดำเนินงาน

เพื่อให้มีรูปแบบและวิธีการดำเนินงานในการแก้ปัญหาทางการศึกษา ที่ชัดเจน มีประสิทธิภาพ ให้เกิดความเข้าใจร่วมกันของผู้ปฏิบัติและผู้เกี่ยวข้อง ได้กำหนดมาตรการดำเนินงานดังต่อไปนี้

5.1 การพัฒนาหลักสูตรการเรียนการสอน

5.1.1 ปรับหลักสูตรในสถานศึกษาทุกประเภท ทุกสังกัดให้ สอดคล้องกับความต้องการของผู้เรียนทั้งไทยพุทธและมุสลิม ในระดับการศึกษาภาคบังคับและการศึกษาขั้นพื้นฐาน

แผนพัฒนาการศึกษาจังหวัดชายแดนภาคใต้

สิ่งพิมพ์ สกศ.

อันดับที่ 1/2549

เวลาที่พิมพ์

มกราคม 2549

จัดพิมพ์เผยแพร่

ศูนย์ประสานและบริหารการศึกษาจังหวัด
ชายแดนภาคใต้ สำนักผู้ตรวจราชการประจำเขต
ตรวจราชการที่ 12 ยะลา

กระทรวงศึกษาธิการ

โทร. 0-7321-2812

โทรสาร. 0-7321-2812

Web site: <http://www.coad3.org>.

ออกแบบและพิมพ์ที่

โรงพิมพ์มิตรภาพปัตตานี

5/49 ถนนเจริญประดิษฐ์ ต.รูสะมิแล

อ.เมือง จ.ปัตตานี 94000

โทร. 0-7333-1429 โทรสาร. 0-7333-3128



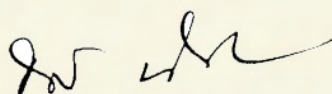
คำนำ

การจัดการศึกษาในพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้ซึ่งมีลักษณะเฉพาะ จำเป็นต้องให้ความสำคัญกับการบูรณาการการศึกษาให้สอดคล้องกับวิถีชีวิต อัตลักษณ์ ความหลากหลายทางวัฒนธรรม และความต้องการของท้องถิ่น โดยเชื่อมโยงกับหลักศาสนา วิชาสามัญและวิชาชีพ หลักการดังกล่าว ได้นำมา ใช้เป็นฐานความคิดหลักในการกำหนดนโยบาย ยุทธศาสตร์ และมาตรการ ในการพัฒนาการศึกษาจังหวัดชายแดนภาคใต้มาอย่างต่อเนื่อง

ในขณะที่ผมทำหน้าที่เป็นรองนายกรัฐมนตรีที่กำกับกระทรวง ศึกษาธิการ ผมได้มีโอกาสหารือกับรัฐมนตรีและรัฐมนตรีช่วยว่าการ กระทรวงศึกษาธิการทุกท่านเกี่ยวกับแนวทางการพัฒนาการศึกษาจังหวัด ชายแดนภาคใต้ รวมทั้งได้ร่วมพิจารณาแผนยุทธศาสตร์ด้วย เมื่อเข้ามารับ ตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ ผมได้รับข้อเสนอแนะที่เป็น ประโยชน์จากนายกรัฐมนตรี คณะกรรมการนโยบายเสริมสร้างสันติสุข จังหวัดชายแดนภาคใต้ (กสขต.) ตลอดจนประชาชนและผู้นำศาสนาในพื้นที่ ดังนั้น เพื่อความเป็นเอกภาพ ความต่อเนื่องของนโยบายและมาตรการ ผมจึง ให้มีการจัดประชุมเพื่อบูรณาการนโยบาย มาตรการ แผนงานที่ดำเนินการ อยู่แล้วบางส่วน และปรับเปลี่ยนให้สอดคล้องกับสภาพการณ์ที่เปลี่ยนแปลงไป แล้วให้จัดพิมพ์เป็นเอกสารเผยแพร่แก่หน่วยงานที่เกี่ยวข้องเพื่อใช้เป็นคู่มือ ดำเนินการกำกับติดตาม และประเมินผลการดำเนินงานให้เป็นไปในทิศทาง เดียวกัน รวมทั้งเผยแพร่ให้ประชาชนทั่วไปได้รับทราบและเข้าใจ

ผมเชื่อมั่นอย่างยิ่งว่า ด้วยความร่วมมือ ความเข้าใจร่วมกันของทุกฝ่าย ที่เกี่ยวข้องทั้งส่วนกลางและพื้นที่ จะทำให้การผลักดันให้การพัฒนาการศึกษา

ของเด็ก เยาวชน และประชาชนในจังหวัดชายแดนภาคใต้มีความรู้ต่องาน
เกิดผลต่อการพัฒนาคุณภาพชีวิตและส่งเสริมความรู้คู่คุณธรรม ตลอดจน
สามารถเสริมสร้างความรัก ความสามัคคี และการอยู่ร่วมกันอย่างสันติสุข
ของประชาชนในจังหวัดชายแดนภาคใต้สืบไป



นายจาตุรนต์ ฉายแสง
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ

สารบัญ

	หน้า
คำนำ	7
1. สถานการณ์ปัจจุบัน	9
2. ยุทธศาสตร์ในการพัฒนา	10
3. แนวทางการดำเนินงาน	10
4. เป้าหมาย	11
5. มาตรการดำเนินงาน	11
6. เงื่อนไขความสำเร็จ	16



แผนพัฒนาการศึกษา จังหวัดชายแดนภาคใต้

1. สถานการณ์ปัจจุบัน

การจัดการศึกษาในจังหวัดชายแดนภาคใต้มีรูปแบบที่หลากหลาย มีการจัดในสถานศึกษาหลายประเภท ได้แก่ โรงเรียนของรัฐบาล โรงเรียนเอกชนสอนศาสนาอิสลาม มาตรา 15 (1) และมาตรา 15 (2) สถาบันศึกษาปอเนาะ ศูนย์ฝึกอบรมจริยธรรมและศาสนาอิสลามประจำมัสยิด (ตาดีกา) โรงเรียนปริยัติธรรม สำนักศาสนศึกษา สำนักเรียน และศูนย์ศึกษาพุทธศาสนาวันอาทิตย์ ซึ่งมีผู้ได้รับการการศึกษาในระบบโรงเรียนทุกสังกัด จำนวนกว่า 500,000 คน และผู้ได้รับการศึกษานอกระบบโรงเรียน อีกประมาณ 500,000 คน

ด้วยรูปแบบการจัดการศึกษาที่หลากหลายดังกล่าวหลายด้านยังคงมีความซ้ำซ้อน กระบวนการจัดการศึกษาบางด้านขาดประสิทธิภาพ มีการออกกลางคัน ขาดความยืดหยุ่น ขาดความเชื่อมโยง และไม่สามารถเทียบโอนระหว่างกันได้ เช่น หลักสูตรอิสลามศึกษา ซึ่งทำให้ผู้เรียนต้องเรียนซ้ำ เสียเวลาบางส่วนไม่ได้เรียนด้านวิชาที่เป็นพื้นฐานในการประกอบอาชีพรูปแบบการจัดการศึกษาในโรงเรียนของรัฐไม่สอดคล้องกับวิถีชีวิต และความต้องการของประชาชน ทำให้โรงเรียนของรัฐไม่เป็นที่นิยมของประชาชนในท้องถิ่น และยังส่งผลให้เด็กไทยพุทธและมุสลิมบางส่วนขาดการเรียนรู้ร่วมกัน

2. ยุทธศาสตร์ในการพัฒนา

การจัดการศึกษาในจังหวัดชายแดนภาคใต้ ต้องยึดหลักการจัดการศึกษาเชิงบูรณาการกับวิถีชีวิต อัตลักษณ์ ความหลากหลายทางวัฒนธรรม ความต้องการของท้องถิ่นและประชาชนที่มีลักษณะเฉพาะบนพื้นฐานของหลักศาสนา ที่เชื่อมโยงหลักการทางศาสนาเข้ากับวิชาสามัญและวิชาชีพ ที่ยึดผู้เรียนและประชาชนเป็นศูนย์กลาง โดยให้มีการบริหารจัดการในลักษณะพิเศษที่แตกต่างไปจากพื้นที่อื่น

3. แนวทางการดำเนินงาน

มุ่งพัฒนาสถานศึกษาของรัฐให้มีมาตรฐานคุณภาพสูง และพอเพียงต่อการสร้างแรงจูงใจให้ผู้เรียนนิยมเข้ามาเรียนมากขึ้นเน้นการจัดการเรียนการสอนที่ส่งเสริมศักยภาพ และความต้องการของเรียนเป็นรายบุคคล ให้มีการเรียนรู้วิชาศาสนา วิชาอาชีพ และวิชาสามัญอย่างสมดุล พัฒนาการเรียนการสอนภาษาไทย ภาษาอังกฤษ ภาษาจีน และภาษามลายู ทั้งมลายูท้องถิ่นที่ใช้เป็นสื่อในการจัดการเรียนการสอนและภาษามลายูกกลาง รวมทั้งการสอนประวัติศาสตร์ของท้องถิ่นที่ถูกต้อง

5.1.2 ปรับปรุงหลักสูตรการเรียนการสอนของสถานศึกษา ทั้งด้านวิชาศาสนา ภาษาไทย ประวัติศาสตร์ท้องถิ่น และภาษาต่างประเทศ ที่สำคัญๆ เช่น ภาษาอังกฤษ ภาษาจีน ภาษามลายูกลาง และมลายูท้องถิ่น เป็นต้น

5.1.3 เร่งการใช้หลักสูตรบูรณาการ และการเทียบโอนการเรียน วิชาศาสนาและวิชาสามัญทุกรูปแบบทั้งระบบ

5.1.4 ส่งเสริมการจัดการเรียนการสอนสองภาษา (ไทย-มลายูถิ่น) ในโรงเรียนประถมศึกษา โดยจัดทำหลักสูตรสื่อการเรียนการสอนให้เหมาะสม กับท้องถิ่น

5.1.5 ดำเนินการเทียบคุณวุฒิทางการศึกษา สำหรับผู้สำเร็จ การศึกษาจากต่างประเทศที่ยังตกค้าง ให้สามารถใช้เป็นพื้นฐานในการศึกษา ต่อในประเทศ หรือเป็นคุณวุฒิเพื่อเข้าทำงานได้ และส่งเสริมให้ได้ใช้ศักยภาพ ในการประกอบอาชีพและพัฒนาท้องถิ่น

5.1.6 ส่งเสริมกิจกรรมพัฒนาผู้เรียน และการศึกษาต่อในระดับ อุดมศึกษา

5.2 การพัฒนาสถานศึกษาของรัฐ

5.2.1 เร่งพัฒนาคุณภาพของโรงเรียนที่มีชื่อเสียงในอดีต ให้มีการ พัฒนาคุณภาพอย่างรวดเร็ว

5.2.2 ส่งเสริมการจัดการเรียนการสอนอิสลามศึกษา ในสถาน ศึกษาของรัฐทุกระดับให้สอดคล้องกับความต้องการของผู้เรียน

5.2.3 เปิดโอกาสให้ผู้สำเร็จการศึกษาปริญญาตรี และผู้สอน ศาสนาที่มีชื่อเสียงเป็นที่ยอมรับ เข้ามาเป็นผู้สอนในสถานศึกษาของรัฐ

6. شرط ۲ فنیچافین.

6.1 هندقله مُنفعَتکن سَموا تَناک درفدا ستیف بهاکین دالم کمنترین
فندیدیقکن.

6.2 هندقله بکر جسام دغن بهاکین کستابیلن دان مشارکة تمفاتن دغن
ایرت.

6.3 هندقله منجالنکن توکس دغن سفنوه تگون دان برتروسن.

5.2.4 จัดตั้งและพัฒนาสถานศึกษา ในรูปแบบพิเศษทั้งโรงเรียนราชประชานุเคราะห์ เพื่อรองรับเด็กกำพร้า เด็กยากจนและเด็กด้อยโอกาส โรงเรียนวิทยาศาสตร์ สำหรับผู้เรียนที่มีความสามารถด้านวิทยาศาสตร์ใน 3 จังหวัด และจังหวัดสงขลาเขตพื้นที่การศึกษาที่ 3

5.2.5 ส่งเสริมให้สถานศึกษาของรัฐร่วมมือกับชุมชน โดยให้ชุมชนมีส่วนร่วมในการช่วยเหลือดูแลบุตรหลานอย่างใกล้ชิด เพื่อเป็นฐานในการพัฒนาการเรียนรู้ตามแนวพระบรมราโชวาท “เข้าใจ เข้าถึงและพัฒนา”

5.3 การพัฒนาสถานศึกษาเอกชน

5.3.1 เปิดโอกาสให้มีการสอนศาสนาในโรงเรียนเอกชน ประเภทสามัญ ให้มีมาตรฐานเดียวกับโรงเรียนเอกชนสอนศาสนาอิสลาม

5.3.2 พัฒนากิจกรรมการมูลนิธิต่างๆ กรรมการสถานศึกษาผู้บริหาร ครู ในโรงเรียนเอกชนสอนศาสนาอิสลาม มาตรา 15 (1) เพื่อเพิ่มคุณภาพนักเรียน และสร้างความรู้ความเข้าใจที่ถูกต้องทั้งด้านศาสนา และประวัติศาสตร์ท้องถิ่น

5.3.3 ส่งเสริมการสอนวิชาสามัญและอาชีพแบบครบวงจร ทั้งด้านการผลิต การตลาด และการเข้าถึงแหล่งทุนในโรงเรียนเอกชน มาตรา 15 (2) ที่สอนศาสนาเพียงอย่างเดียว และสถานศึกษาปอเนาะ โดยความร่วมมือระหว่างสถานศึกษาเอกชน ศูนย์การศึกษานอกโรงเรียน และสถาบันอาชีวศึกษาในพื้นที่

5.3.4 เพิ่มระบบการนิเทศโรงเรียนเอกชน ให้สามารถจัดการศึกษาได้อย่างมีประสิทธิภาพ

5.3.5 ส่งเสริม สนับสนุนการสอนศาสนาอิสลามขั้นพื้นฐาน (ฟัรฎูฮีน) ในศูนย์การศึกษาศาสนาอิสลามประจำมัสยิด (ดาติกา) โดยเปิดโอกาสให้ผู้นำศาสนา ผู้ทรงคุณวุฒิทางศาสนาในพื้นที่มีส่วนร่วมในการบริหารหลักสูตร จัดทำหนังสือเรียน ให้สอดคล้องกับความต้องการของท้องถิ่น

5.4 การพัฒนาอาชีพและการศึกษานอกโรงเรียน

5.4.1 จัดการศึกษานอกโรงเรียนให้กับผู้ไม่จบการศึกษา ภาคบังคับ และการศึกษาขั้นพื้นฐาน 12 ปี

5.4.2 จัดการศึกษา อบรม เพื่อยกระดับการศึกษาของวัยแรงงาน โดยร่วมมือกับภาคีเครือข่าย

5.4.3 จัดเทียบโอนความรู้ และประสบการณ์ให้กับประชาชน เพื่อการศึกษาต่อ และการประกอบอาชีพ

5.4.4 จัดสอนภาษามลายูท้องถิ่นให้กับข้าราชการทหาร ตำรวจ และประชาชนทั่วไป

5.4.5 จัดหลักสูตรวิชาชีพ และการฝึกอบรมที่สอดคล้องกับ ความต้องการของชุมชน ทั้งในด้านการผลิตอาหารฮาลาล การพัฒนาสินค้าหนึ่งตำบลหนึ่งผลิตภัณฑ์ การสนับสนุนธุรกิจขนาดย่อมและอื่นๆ

5.5 การพัฒนาอุดมศึกษา

5.5.1 ยกฐานะมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์วิทยาเขตปัตตานี เป็นมหาวิทยาลัยเอกเทศและยกระดับวิทยาลัยอิสลามให้เป็นสถาบันนานาชาติ

5.5.2 พัฒนาศักยภาพของมหาวิทยาลัยนราธิวาสราชนครินทร์ และเร่งเปิดสอนคณะอิสลามศึกษา และสาขาที่เป็นวิทยาการสมัยใหม่ของ โลกมุสลิม โดยร่วมมือกับมหาวิทยาลัยอัล-อัสฮัร ประเทศอิยิปต์

5.5.3 สร้างความเข้มแข็ง และเร่งขยายเป้าหมายการรับนักศึกษา ของวิทยาลัยชุมชน

5.5.4 ส่งเสริมมหาวิทยาลัยราชภัฏยะลาให้มีบทบาท ในการพัฒนา บุคลากรให้สถานศึกษาของรัฐและเอกชนอย่างมีประสิทธิภาพ

5.5.5 ส่งเสริมการวิจัยเพื่อแก้ปัญหาและพัฒนา จังหวัดชายแดน ภาคใต้

5.5.6 ส่งเสริมสนับสนุนการจัดการการศึกษาสงฆ์ ในระดับอุดมศึกษาให้มีความเข้มแข็งสามารถผลิตบัณฑิตทางพระพุทธศาสนาในท้องถิ่น และพื้นที่ใกล้เคียงได้อย่างมีประสิทธิภาพ

5.6 การสร้างขวัญกำลังใจในการปฏิบัติงานของบุคลากร

5.6.1 เลื่อนขั้นเงินเดือนให้แก่ข้าราชการผู้ปฏิบัติงานโดยเพิ่ม โควตาพิเศษอีกร้อยละ 1

5.6.2 เพิ่มมาตรการดูแลความปลอดภัยในชีวิตและทรัพย์สินของบุคลากร โดยร่วมมือกับหน่วยงานด้านความมั่นคงและชุมชนอย่างใกล้ชิด

5.6.3 จัดทำหลักเกณฑ์มาตรการจูงใจและเงื่อนไขในการ ส่งเสริมความก้าวหน้าทางอาชีพของบุคลากรด้านการศึกษาในพื้นที่ จังหวัดชายแดนภาคใต้

5.7 การปรับโครงสร้างระบบบริหารการจัดการศึกษาให้เป็นเอกภาพ

5.7.1 จัดตั้งกลไก และโครงสร้างพิเศษด้านการศึกษาในจังหวัดชายแดนภาคใต้ โดยจัดให้สำนักผู้ตรวจราชการ เขตตรวจราชการที่ 12 (จังหวัดยะลา) เป็นศูนย์ประสานงานในลักษณะที่เป็นกระทรวงศึกษาธิการส่วนหน้า ภายใต้การกำกับของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ

5.7.2 สร้างความเข้มแข็งให้สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษา ในการดูแลโรงเรียนเอกชนทุกแห่ง โดยกำหนดให้มีรองผู้อำนวยการเขตพื้นที่การศึกษา ด้านการศึกษาเอกชน และกลุ่มงานการศึกษาเอกชนดูแลรับผิดชอบเป็นการเฉพาะ

5.7.3 พัฒนาระบบข้อมูลการศึกษาจังหวัดชายแดนภาคใต้ให้มีประสิทธิภาพ

5.7.4 พัฒนาระบบการติดตาม ประเมินผล และการรายงานที่เข้มแข็ง

5.7.5 พัฒนาระบบข้อมูลบุคลากรในพื้นที่ที่เดินทางไปศึกษาต่างประเทศและส่งเสริมให้มีส่วนร่วมในการพัฒนาท้องถิ่นตามความรู้ความสามารถ

6. เงื่อนไขความสำเร็จ

- 6.1 ต้องระดมทรัพยากรทุกภาคส่วนในกระทรวงศึกษาธิการ
- 6.2 ต้องร่วมมืออย่างใกล้ชิดกับฝ่ายความมั่นคง และชุมชน
- 6.3 ต้องดำเนินการอย่างจริงจังและต่อเนื่อง



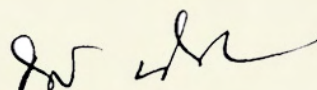
Pendahuluan

Pengurusan pendidikan di kawasan wilayah-wilayah sempadan bahagian selatan Thailand yang memiliki unsur-unsur tersendiri perlu diberikan keutamaan pada corak pendidikan paduan yang selaras dengan cara hidup, jati diri, kepelbagaian kebudayaan dan kehendakan-kehendakan daerah serta dapat mencantumkanannya dengan hukum-hukum agama, ilmu pengetahuan umum dan ilmu pekerjaan. Prinsip-prinsip tersebut telah dimanfaatkan sebagai asas pemikiran pokok untuk penentuan dasar, strategi, dan tindakan dalam usaha pembangunan pendidikan di wilayah-wilayah sempadan bahagian selatan Thailand terus menerus.

Semasa saya bertugas sebagai timbalan perdana menteri yang menjaga kementerian pelajaran, saya telah sempat berbicara dengan menteri dan penolong-penolong menteri pendidikan mengenai cara pembangunan pendidikan di wilayah-wilayah sempadan bahagian selatan dan juga telah bekerjasama dalam usaha membuat penelitian bagi perancangan strategi. Jadi, apabila berjawat sebagai menteri pendidikan, saya telah diberikan beberapa nasihat yang berguna oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri, Ahli Jawatankuasa Dasar Pembinaan Keamanan dan Kebahagiaan di Wilayah-wilayah Sempadan Bahagian Selatan serta rakyat dan pemimpin-pemimpin agama tempatan. Demi kelahiran kesatuan dan kesinambungan dasar serta pengendalian pengurusan

pendidikan, maka saya membuat arahan supaya mengadakan mesyuarat untuk menyepadukan dasar dan tindakan pengendalian dengan sebahagian daripada perancangan kerja yang sudah ada dan ditambahsuaikan isinya biar secocok dengan keadaan yang telah berubah-ubah itu. Hasilnya, kemudian telah dicetak dan disebarkan kepada jabatan-jabatan yang berkenaan sebagai sebuah buku panduan untuk kerja pengarahan dan penilaian supaya menuju kearah yang sama. Hal ini hendaklah diperkembangkan kepada keseluruhan rakyat supaya dapat diketahui dan difahami dengan jelas.

Oleh yang demikian, saya amat yakin bahawa dengan usaha kerjasama, dan kesefahaman daripada semua pihak yang berkenaan sama ada dari bahagian pusat atau tempatan, tentunya akan dapat memungkinkan usaha pembangunan pendidikan buat kanak-kanak, para muda-mudi, dan menjadikan sekalian rakyat di wilayah-wilayah sempadan bahagian selatan terus maju ke hadapan, melahirkan kesan yang baik terhadap pembangunan mutu kehidupan, menyuburkan pengetahuan selari dengan akhlak serta berkemampuan membina kasih sayang, permuafakatan, dan menjadikan semua rakyat di wilayah-wilayah sempadan selatan dapat menjalankan cara hidup bersama dengan aman damai dan bahagia buat selamu-lamanya.



Chaturon Chaisang
Menteri Pendidikan

PERANCANGAN PEMBANGUNAN PENDIDIKAN WILAYAH –WILAYAH SEMPADAN THAILAND SELATAN

1. Keadaan Sekarang

Pentadbiran pendidikan di wilayah-wilayah sempadan Thailand selatan telah dikendalikan dalam berbagai bentuk, antaranya adalah sekolah-sekolah kerajaan, sekolah-sekolah swasta agama Islam mengikut fasal 15 perkara (1) dan perkara (2), institusi-institusi pengajian pondok, pusat-pusat pendidikan akhlak dan agama Islam di masjid (Taman Didikkan Kanak-kanak / [TADIKA], sekolah-sekolah pendidikan agama Budha, jabatan-jabatan pengajian agama Budha, jabatan-jabatan pelajaran, dan pusat-pusat Pendidikan Agama Budha Hari Ahad, Pelajar pelajar yang ikut serta dalam sistem pengajian sekolah bagi semua cawangan itu didapati berjumlah lebih daripada 500,000 orang, dan bilangan pelajar di luar sistem pengajian pula berjumlah lebih daripada 500,000 orang.

Pentadbiran pendidikan yang berbilang bentuk seperti yang tersebut itu telah memungkinan keadaan perulangan pada beberapa segi; proses pentadbirannya kurang berkesan, ada pelajar-pelajar yang gagal dipertengahan jalan, kurang bersikap tolak ansur, kurikulum tidak bersambungan dan tidak dapat diberi penilaian yang sama di antaranya, Keadaan ini dapat dilihat pada isi kurikulum pengajian Islam yang menyebabkan pelajar-pelajarnya terpaksa ulang belajar perkara-perkara yang sama dan membuang masa. Sebahagian daripada kurikulum itu tidak memberi peluang untuk

mempelajari ilmu-ilmu pengetahuan asas untuk menangani pekerjaan. Bentuk pentadbiran pendidikan di sekolah-sekolah kerajaan tidak selaras dengan cara hidup dan keperluan-keperluan rakyat. Akibatnya, sekolah-sekolah kerajaan tidak diminati oleh rakyat tempatan, juga telah menyebabkan sebahagian daripada budak-budak Thai Budha dan Muslim tidak berpeluang untuk mengendalikan pembelajarannya bersama.

2. Strategi dalam Pembangunan

Pentadbiran pendidikan di kawasan wilayah-wilayah sempadan Thailand selatan semestinya berpegang erat pada corak pendidikan paduan yang berhubungan dengan cara hidup, jati diri, kepelbagaian budaya, keperluan daerah dan rakyat yang memiliki unsur-unsur amali tersendiri dan berasaskan tonggak agama yang mencantumkan hukum-hukum agama dengan ilmu pengetahuan umum dan ilmu pengetahuan untuk pekerjaan yang memberi tumpuan pada pelajar dan rakyat sebagai pusat. Pentadbirannya, juga hendaklah dikendalikan dengan cara yang khusus serta berbeza daripada kawasan-kawasan yang lain.

3. Cara Pelaksanaan

Pembangunan institusi-institusi pendidikan kerajaan semestinya diberi tumpuan ke arah perkembangan yang meningkatkan taraf kualitinya dan cukup untuk menarik perhatian para pelajar untuk datang belajar. Pengurusan pengajaran dan pembelajaran semestinya diberi penekanan terhadap sokongan keupayaan dan kehendakan pelajar secara perseoranga. Pengurusan

mata pelajaran ilmu agama, mata pelajaran bidang pekerjaan, dan mata pelajaran pengetahuan umum hendaklah seimbang. Pembelajaran dan pengajaran bahasa Thai, bahasa Inggeris, bahasa Cina, dan bahasa Melayu baik bahasa Melayu dialek yang digunakan sebagai alat penyampaian dalam urusan pembelajaran dan bahasa Melayu baku hendaklah dipertingkatkan. Begitu juga dengan ilmu sejarah tempatan pun diajarkan dengan betul.

Memberikan galakkan dan dokongan untuk membaiki tempat-tempat belajar sama ada yang dimiliki oleh kerajaan mahupun swasta supaya berada dalam keadaan yang baik dan memberikan penyesuaian suasana yang benar-benar dapat menggalakkan pemelajaran pelajar-pelajar. Mewujudkan penilaian terhadap pelajar-pelajar dari segi pencapaian ilmu pengetahuan dan akhlak. Memberikan penggalakkan dan penyokongan kepada setiap orang pelajar sehingga tamat pengajiannya dengan sepenuh kemampuan dan kehendakan. Mengurangkan jumlah pelajar yang mengalami kegagalan di separuh jalan dan membukakan peluang seluasnya untuk pelajar-pelajar dapat sambung belajar dengan cara-cara yang ditentukan ; mewujudkan pengurusan sistem nasihat, sistem penilaian langsung, penilaian langsung buat kemahiran pelajar-pelajar aliran sekular dan ilmu agama, dan mewujudkan sistem penilaian langsung antara sekular dan agama supaya membukakan peluang untuk pelajar-pelajar yang berkehendakkan peluang melanjutkan pelajaran sampai lulus ke peringkat sarjana muda dan berupaya bekerja. Menggalakkan para kelulusan peringkat sarjana muda di wilayah-wilayah sempadan (Thailand selatan) berpeluang untuk berkhidmat di jabatan-jabatan kerajaan dengan lebih ramai.

4. Tujuan

Di antara tujuannya adalah untuk membangunkan pendidikan dalam 3 wilayah di sempadan selatan Thailand selaras dengan keadaan ekonomi, masyarakat, dan kehendakan para pelajar dan rakyat, Pendidikan juga ditentukan untuk memainkan peranan dalam usaha-usaha pembinaan keamanan dan kebahagiaan di wilayah-wilayah sempadan Thailand selatan.

5. Tindakan Pengendalian

Dengan bertujuan mewujudkan bentuk dan cara mengendalikan usaha-usaha untuk mengatasi masalah pendidikan yang jelas dan berkesan demi melahirkan persefahaman antara pengendali dan orang-orang yang berkenaan, maka tindakan pengendalian telah ditentukan seperti berikut :

5.1 Pembangunan Kurikulum Pembelajaran dan Pengajaran

5.1.1 Menyelaraskan kurikulum untuk peringkat pendidikan wajib dan pendidikan asas di setiap jenis institusi pengajian yang berada di bawah kawalan oleh mana-mana bahagian mengikut kehendakan pelajar-pelajar Thai Budha dan Muslim.

5.1.2 Menyesuaikan kurikulum pembelajaran dan pengajaran buat semua bidang ilmu baik ilmu agama, ilmu bahasa Thai, ilmu sejarah tempatan, dan bahasa-bahasa asing yang utama seperti bahasa Inggeris, bahasa Cina, bahasa Melayu baku, dan bahasa Melayu dialek

5.1.3 Mempercepatkan langkah pemanfaatan kurikulum paduan dan penyelarasan penilaian langsung untuk ilmu agama dan semua bentuk ilmu sekular pada seluruh sistem.

5.1.4 Menggalakkan sekolah-sekolah rendah supaya mengadakan pembelajaran dan pengajaran sistem dwibahasa (bahasa Thai-Melayu dialek) dengan menyelenggarakan kurikulum dan alat-alat penyampaian pembelajaran dan pengajaran yang berpadanan dengan keadaan tempatan.

5.1.5 Mengendalikan pengiktirafan sijil/ijazah pengajian untuk penuntut-penuntut yang berkelulusan dari luar negara, yang masih tertinggal supaya dapat dimanfaatkan sebagai asas untuk sambung belajar di institusi-institusi dalam atau luar negeri.

5.1.6 Menggalakkan kegiatan pembangunan pelajar dan sambung belajar ke peringkat pengajian tinggi.

5.2 Pembangunan Tempat-tempat belajar di bawah kawalan Kerajaan

5.2.1 Segera memajukan kualiti sekolah-sekolah yang telah dimasyhurkan orang pada masa dulu-dulu supaya lebih berkualiti dengan cepat.

5.2.2 Menggalakkan pengurusan pembelajaran dan pengajaran bidang pengajian Islam di institusi-institusi pendidikan kerajaan, pada setiap peringkat, mengikut kehendakan pelajar.

5.2.3 Memberi peluang kepada mereka yang berkelulusan dari peringkat sarjana muda dan pengajar agama yang terkenal dan diakui supaya menjadi tenaga pengajar di sekolah-sekolah kerajaan.

5.2.4 Mendirikan dan membangunkan tempat-tempat belajar dalam corak yang khusus ; sekolah kerajaan berasrama penuh untuk menangani anak-anak yatim, anak-anak miskin, dan

kanak-kanak yang kekurangan kesempatan dan juga sekolah beraliran sains untuk pelajar-pelajar yang berkelayakan tinggi dalam bidang sains dalam 3 wilayah sempadan selatan dan wilayah songkhla, kawasan pendidikan 3.

5.2.5 Menggalakkan supaya institusi pendidikan kerajaan bercampur tangan dengan komuniti iaitu memberikan peluang komuniti mengambil bahagian menjaga kanak-kanak dengan lebih dekat. Ini merupakan asas dalam pembangunan pembelajaran mengikut nasihat diraja yang berbunyi “faham, erat, dan maju”.

5.3 Pembangunan Kemajuan Institusi-institusi Pengajian Swasta

5.3.1 Memberi peluang supaya mengadakan pengajaran agama di sekolah akademik swasta supaya dapat meningkat tarafnya dengan sekolah agama swasta.

5.3.2 Memajukan taraf ahli jawatankuasa yayasan, jawatankuasa sekolah, pentadbir-pentadbir, guru-guru di sekolah-sekolah swasta agama Islam fasal 15 perkara (1) untuk mengangkat taraf pengajian para pelajar, membina pengetahuan dan fahaman yang betul ke atas pengetahuan agama dan sejarah daerah.

5.3.3 Menggalakkan pengajaran ilmu akademik dan kemahiran kerja yang sepenuh edaran; penghasilan, pemasaran, dan pendekatan sumber-sumber modal. Pengajaran tersebut diadakan di sekolah-sekolah swasta fasa 15 perkara (2) yang hanya mengajar agama, dan institusi pondok dengan kerjasama sekolah swasta, pusat pendidikan luar sistem sekolah, dan institusi pendidikan vokasional yang ada di kawasan tempatan.

5.3.4 Memperkuat sistem penyeliaan di sekolah-sekolah swasta supaya mampu menjalankan urusannya dengan lebih berkualiti.

5.3.5 Memberi galakkan dan penyokongan ke atas pengajaran agama Islam di peringkat asas (fardu ain) dalam pusat pendidikan agama Islam di masjid (TADIKAs). Urusan dijalankan dengan memberi peluang kepada pemimpin agama dan pakar bidang agama tempatan dapat melibatkan diri dalam urusan pentadbiran kurikulum penyelenggaraan buku teks yang selaras dengan kehendakan daerah.

5.4 Pembangunan Kerjaya dan Pendidikan Luar sistem Sekolah

5.4.1 Mengendalikan pendidikan luar sistem sekolah kepada mereka yang tidak tamat pendidikan wajib dan pendidikan asas sebanyak 12 tahun.

5.4.2 Menendalikan pendidikan, pengurusan untuk mempertingkatkan taraf pendidikan kepada para belia dengan kerjasama jaringankerja.

5.4.3 Menyelenggarakan penyelarasan penilaian langsung ke atas pengetahuan dan pengalaman supaya dapat dimanfaatkan untuk urusan sambung belajar dan bekerja.

5.4.4 Menyelenggarakan pengajaran bahasa Melayu kepada pegawai-pegawai kerajaan, tentera, polis, dan orang am.

5.4.5 Menyelenggarakan kurikulum ilmu pekerjaan dan bimbingan yang selaras dengan kehendakan komuniti; menghasilkan makanan halal, memajukan barang satu mukim satu pengeluaran, penyokongan terhadap perniagaan kecil dan lain-lain.

5.5 Pembangunan Pengajian Tinggi

5.5.1 Mentarafkan Prince of Songkla University, Kampus Pattani sebagai Universiti bertaraf bebas dan Kolej Islam pula bertaraf sebagai Institut Antarabangsa.

5.5.2 Meningkatkan keupayaan Narathiwatrachanakharin University dan segera mengendalikan Fakulti Pengajian Islam dan jurusan-jurusan ilmu moden yang berhubungan dengan dunia Muslim dengan bekerjasama Universiti Al-Azhar, Egypt.

5.5.3 Membina kekuatan dan memperluaskan matlamat penerimaan penuntut-penuntut di maktab komuniti.

5.5.4 Menggalakkan Universiti Rajbhat Yala untuk mengambil peranan dalam usaha memajukan tenaga-tenaga pengajar di sekolah-sekolah kerajaan dan swasta dengan baik dan berkualiti.

5.5.5 Menggalakkan dan menyokong penyelenggaraan kajian untuk tujuan mengatasi masalah-masalah dan membangunkan kemajuan wilayah-wilayah sempadan di bahagian selatan.

5.5.6 Menggalakkan dan menyokong pendidikan untuk kumpulan sami di peringkat pengajian tinggi supaya mantap dan berkemampuan menghasilkan graduan-graduan bidang agama Budha dalam daerah dan kawasan-kawasan yang berdekatan dengan berkualiti.

5.6 Pembinaan Semangat dalam Pengurusan Tenaga Petugas

5.6.1 Menambahkan kuota untuk penentuan pemangkatan gaji kepada petugas-petugas kerajaan sebanyak 1%

5.6.2 Memperkuat prinsip pengawasan keselamatan terhadap manusia dan harta benda orang perseorangan dengan kerjasama daripada badan kesetabilan dan komuniti dengan erat.

5.6.3 Mengendalikan hukum-hukum, penarikan minat, dan syarat-syarat dalam usaha menyokong kemajuan pekerjaan ke atas tenaga pendidikan dalam kawasan wilayah-wilayah sempadan di bahagian selatan.

5.7 Pengubahsuaian dan Penyeragaman Bentuk Sistem Pentadbiran dan Pengurusan Pendidikan

5.7.1 Mengendalikan tenaga dan struktur khas untuk bahagian pendidikan dalam wilayah-wilayah sempadan di bahagian selatan dengan menentukan Jabatan Penyelia Hal Ehwal Kerajaan Bahagian 12 (wilayah Yala) menjadi pusat penyelarasan yang bersifat seperti Kementerian Pendidikan Bahagian Hadapan dan berada di bawah pengawasan Menteri Pendidikan.

5.7.2 Memperkuatkuasakan Jabatan Pentadbiran Kawasan Pendidikan menjalankan tugas pembimbingan kepada semua sekolah swasta. Caranya adalah dengan mengadakan jawatan timbalan pengarah kawasan pendidikan bahagian pendidikan swasta, dan kumpulan kerja pendidikan swasta yang bertanggung jawab khusus.

5.7.3 Memajukan sistem maklumat pendidikan di wilayah wilayah sempadan selatan yang bermutu.

5.7.4 Memajukan sistem penyeliaan, penilaian, dan pelaporan yang bermutu.

5.7.5 Memajukan sistem maklumat peribadi orang-orang tempatan yang pergi sambung belajar di luar Negara dan memberi sokongan supaya mereka dapat mengambil bahagian dalam usaha membangunkan kumpung tempat dengan memanfaatkan ilmu dan kemampuan yang ada.

6. Syarat-syarat Pencapaian

6.1 Hendaklah memanfaatkan semua tenaga daripada setiap bahagian dalam kementerian pendidikan.

6.2 Hendaklah bekerjasama dengan kesetabilan dan masyarakat tempatan dengan erat.

6.3 Hendaklah menjalankan tugas dengan sepenuh tekun dan berterusan.

برصفة سفرت كمنترين فنديديقكن بهاكين هدافن دان برادا دباوه
فغاواسن منترى فنديديقكن.

5.7.2 مفرقواتكواساكن جباتن فنتدبيران كاواسن فنديديقكن
منجالنكن توكنس فميمبيغن كفدا سموا سكو له سواستا. چارا ن ادا له دغن
مغاداكن جواتن تيمبالن فغاوه كاواسن فنديديقكن بهاكين فنديديقكن
سواستا، دان كومفولن كرج فنديديقكن سواستا يغ برتكوغ جواب
خصوص.

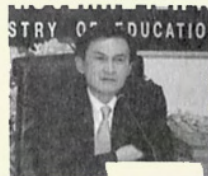
5.7.3 مماجوكن سيستم معلومت فنديديقكن دولايه ۲ سمفادن

سلاتن يغ برموتو.

5.7.4 مماجوكن سيستم فپليان، فنيلاين، دان فلافوران يغ برموتو.

5.7.5 مماجوكن سيستم معلومت فريبادي اورغ ۲ تمفاتن يغ فركي

سمبوغ بلاجر دلوار نكارا دان مبري سوكوغن سفاي مريك دافت مغمبيل
بهاكين دالم اوسها مباحونكن كمفوغ تمفت دغن ممنتعكن علمو دان
كممنوان يغ ادا.



فندهولوان

فغوروسن فنديديقکن دکاواسن ولایه ۲ سمفادن بهاکین سلاتن
تهایلند یغ میلیقکی اونسور ۲ ترسندیری، فرلو دبریکن کاوتمان فدا
چورق فنديديقکن فادوان یغ سلارس دغن چارا هیدوف، جاتیدیرین،
کفلباکی کبودایان دان کهندقکن ۲ دائره سرت دافت منچنتومکنش دغن
حکوم ۲ اکام، علمو فغتهوان عموم دان علمو فکرچان. فرینسیف ۲
ترسوت تله دمنفعتکن سباکی اساس فمیکیران فوکوء اونتوق فننتوان
داسر، ستراتیجی ۲ دان تیندقکن دالم اوسها مباحون فنديديقکن دولایه ۲
سمفادن بهاکین سلاتن تهایلند سچارا تروس منروس.

سماس ساي برتوکس سباکی تیمبالن فردانا منتری یغ منجاک
کمنترین فلاجران، ساي تله سمفت برپچارا دغن منتری دان فنولوغ ۲
منتری فنديديقکن مغانی چارا مباحون فنديديقکن دولایه ۲ سمفادن بهاکین
سلاتن دان جوک تله بکرجسام دالم اوسها مبعوات فنلیتین باکی فرنچاغن
ستراتیجی. جادی، افیلا برجاوت سباکی منتری فنديديقکن، ساي تله
دبریکن براف نصیحه یغ برکونا اولیه یغ امت برحرمت فردانا منتری،
اهلی جواتنکواس داسر فمینان کامانن دان کبهاکیان دولایه ۲ سمفادن
بهاکین سلاتن سرت رعیت دان فمیفین ۲ اکام تفتان. دمی ملاهیرکن
کساتوان دان کسینمبوغن داسر سرت فغندالین فغوروسن فنديديقکن،

5.5.6 مغكالقكن دان مپوكوغ فنتدبيران فنديديقكن اونتوق
كومفولن سامي دفریغت فعاچين تيغكي سفای منتف دان برکمفوان
مغاصیلکن کرادوان ۲ بیدغ اکام بوذا دالم دائره دان کاواسن ۲ یغ
بردکاتن دغن برکوالیتی.

5.6 فمینان سماغت دالم فغوروسن تناک فتوکس.

5.6.1 منمبهکن کواتا اونتوق فنتوان فغغکاتن کاجي کفدا
فتوکس ۲ کراجان سبايق 1 فرسين.

5.6.2 مفرقواتکن فرینسیف فغاواسن کسلامتن ترهادف مانسی
دان هرت بندا اورغ فرسؤراغن دغن کرچسام درفدا بدان کستابیلن دان
کرمونیتی دغن ایرت.

5.6.3 مغندالیکن حکوم ۲، فناریقکن مینت، دان شرط ۲ دالم
اوسها مپوكوغ کماچوان فکرچان کأتس تناک فنديديقکن دالم کاواسن
ولایه ۲ سمفادن د بهاکین سلاتن.

5.7 فغوبه سسواين دان فیراکمن بنتوق سیستم فنتدبيران ان
فغوروسن فنديديقکن.

5.7.1 مغندالیکن تناک دان ستروکتور خاص اونتوق بهاکین
فنديديقکن دالم ولایه ۲ سمفادن د بهاکین سلاتن دغن منتوکن جباتن فیلیا
حال احوال کراجان بهاکین 12 (ولایه یالا) منجادی فوست فیلاراسن یغ

5.4.5 มัลลิการากัน กอริคูลอม علمو فکر جان دان بيمبيغن يغ
سلارس دشن كهندق كومونيتي: مٹھاحصيلكن مكانن حلال، مماجوكن
بارغ ساتو مقيم ساتو فغلواران، فپوكوغن ترهادف فرنياكان كچيل دان
لأين ۲.

5.5 فمباغونن فغاچين تيغكي.

5.5.1 منتارفكن فرينس اوف سوغكلا اونيرسيطي، كمفوس فطاني
سباكي اونيرسيطي برتارف بيس دان كوليج اسلام فولا برتارغ سباكي
اينستيتوت انتارا بغسا.

5.5.2 منيغكتكن كاوافيان ناراتيوات راجناكارين يونيرسيطي دان
سكرا مغلداليكن فاكولتي فغاچين اسلام دان جوروسن ۲ علمو مودرن يغ
برهوبوغن دشن دنيا مسلم دشن بكرجسام يونير سيطي الأظهر، ايحييف.

5.5.3 ممبينا كقواتن دان ممفرلواسكن متلامت فنريمان فنونتوت ۲

دمكتب كومونيتي.

5.5.4 مٹكالقكن يونيرسيطي راجفت يالا اونتوق مغمبيل فرانن دالم
اوسها مماجوكن تناك فغاچر دسكوله ۲ كراجان ان سواستا دشن بأيك دان
بركواليطي.

5.5.5 مٹكالقكن دان مپوكوغ فپلغكاران كاجين اونتوق توجوان
مغاتسيكن مسئله ۲ دان ممباغونكن كماجوان ولايه ۲ سمفادن دبهاكين
سلاتن.

ฟอสต์ ฟนดิديควکن ลوار سيسيم سکوله، دان اينستيتوسي فنديديควکن ووکاشيونل یغ ادا دکاواسن تمفاتن.

5.3.4 مفرقواتکن سيسيم فیلیان دسکوله ۲ سواستا سفای ممفو منجالنکن اوروسنث دغن لبیه برکوالیتی.

5.3.5 ممبری کالقصکن دان فپوکوغن کأتس فغاجران اکام اسلام دفریغکت اساس (فرض عین) دالم فوسต์ فنديديควکن اکام اسلام دمسجد (تادیکا). اوروسن دجالنکن دن ممبری فلواغ کفدا فمیمفین اکام دان فاکر بیدغ اکام تمفتن دافت ملیتکن دیری دالم اوروسن فتندیران کوریکولوم فیلغکارآن بوکو تیکس یغ سلارس دغن کهندق دائره.

5.4 فمباغونن کرجای دان فنديديควکن لوار سيسيم سکوله.

5.4.1 مغلدالیکن فنديديควکن لوار سيسيم سکوله کفدا مریک یغ تیدق تمت فنديديควکن واجب دان فنديديควکن اساس سبايق 12 تاهون.

5.4.2 مغلدالیکن فنديديควکن، فغکروسوسن اونتوق ممفرتیغکتکن تارف فنديديควکن کفدا فارا بلیا دغن کرجسام جاریغن کرج.

5.4.3 مپلغکاراکن فیلاراسن فنیلاین لغسوغ کأتس فغتهوان دان فغالن سفای دافت دمفعتکن اونتوق اوروسن سمبوغ بلاجر دان بکرج.

5.4.4 مپلغکاراکن فغاجران بهاس ملایو کفدا فکاوی ۲ کراجان، تنترآ، فولیس، دان اورغ عام.

มิสกิน، دان كانق ۲ يغ ككوراعن كسمفاتن دان جوك سكوله براليران
سأينس اونتوق فلاجر ۲ يغ بركلایقكن تیغكي دالم بيدغ سأينس دالم 3
ولایه سمفادن سلاتن دان ولایه سوغكلا، كاواسن فنديديقكن 3.

5.2.5 مكالقكن سفای اینستیتوسی فنديديقكن كراجان برجهفور
تاغن دغن كومونیتی یأیت مبریكن فلواغ كومونیتی مغمبیل بهاكين منجاك
كانق ۲ دغن لبیه دكت. این مروفاكن اساس دالم فمباغونن فلاجران
مغيكوت نصیحة دراج يغ بربوبی "فهم، ایرت، دان ماجو"

5.3 فمباغونن كماجوان اینستیتوسی ۲ فجاجین سواستا.

5.3.1 مبری فلواغ سفای معاداكُن فجاجران اكام دسكوله
اكاديميك سواستا سفای دافت منیغكتكن تارفش دغن سكوله اكام
سواستا.

5.3.2 مماجوكن تارف اهلی جواتنكواس یایاسن، جواتنكواس
سكوله، فتدبیر ۲، كورو ۲ دسكوله ۲ سواستا اكام اسلام فصل 15
فركارا (1) اونتوق مغلكت تارف فجاجین فارا فلاجر، ممبينا فغتهوان دان
فهامن يغ بتول كأتس فغتهوان اكام دان سجاره دائره.

5.3.3 مكالقكن فجاجران علمو اكاديميك دان كماهیران كرج يغ
سفنوه ایداران: فطحاصیلن، فماسران، دان فندكاتن سومبر ۲ مودال.
فجاجران ترسبوت داداكُن دسكوله ۲ سواستا فصل 15 فركارا (2) يغ
ها ث مغاجر اكام، ان اینستیتوسی فوندوق دغن كرجسام سكوله سواستا،

มปีล็กการากน กอริคูลอม دان الت ۲ فیمفین فمبلاجر ان فعاجران یغ
برفادوان دغن كأدان تمفاتن.

5.1.5 مغلدالیکن فغاغرافن سیجیل/إجازة فعاچین اونتوق
فنونتوت ۲ یغبرکلولوسن دري لوار نکارا، یغ ماسیه ترتیغکل سفای دافت
دمنفعتکن سباکی اساس اونتوق سمبوغ بلاجر داینستیتوسی ۲ دالم اتولوار
نکری.

5.1.6 مغلالقکن ککیاتن فمباغونن فلاجر دان سمبوغ بلاجر
کفریغکت فعاچین تیغکی.

5.2 فمباغونن تمفت ۲ بلاجر دباوه کاوالن کراجان.

5.2.1 سکرا مماجوکن کوالیتی سکوله ۲ یغ تله دمشهورکن اورغ
فدا ماس دولو-دولو سفای لیه برکوالیتی دغن چفت.

5.2.2 مغلالقکن فغوروسن فمبلاجر ان دان فعاجران بیدغ فعاچین
اسلام داینستیتوسی ۲ فنیدیقکن کراجان، فدا ستیف فریغکت، میکو
کهندق فلاجر.

5.2.3 مبری فلواغ کفدا مریک یغ برکلولوسن دري فریغکت
سرجان مودا دان فعاجر اکام یغ ترکنل دان داکوئی سفای منجادی تناک
فعاجر دسکوله ۲ کراجان.

5.2.4 مندریکن دان مباحونکن تمفت ۲ بلاجر دالم چوروق یغ
خصوص: سکوله کراجان براسرام فنوه اونتوق مناغین انق ۲ یتیم، انق ۲

5. تيندقكن فغندالين

دغن برتوجوان موجودكن بنتوق دان چارا مغنداليكن اوسها ۲
اونتوق مغأتسي مسئله فنديديقكن يغ جلس دان برکسن دمي ملاهيركن
فرسفهامن انتارا فغندالي دان اورغ ۲ يغ برکنان، مک تيندقكن فغندالين
تله دتتوکن سفرت برايکوت :

5.1 فمباغونن کوريکولوم فلاجران دان فغاجران.

5.1.1 ميلارسکن کوريکولوم اونتوق فريغتک فنديديقکن واجب
دان فنديديقکن اساس دستيف جنيس اينستيتوسي فغاجين يغ برادا دباوه
کاوالن اوليه مان ۲ بهاکين مغيکوت کهندق فلاجر ۲ تهاي بوذا دان
مسلم.

5.1.2 ميسوايکن کوريکولوم فلاجران دان فغاجران بوات سمو
بيدغ علمو بايک علمو اکام، علمو بهاس تهاي، علمو سجاره تمفاتن ۲
دان بهاس ۲ اسيغ يغ اوتام سفرت بهاس ايغکريس، بهاس چينا، بهاس
ملايو باکو، دان بهاس ملايو دياليک.

5.1.3 مفرچفتکن لغکه فمفعتکن کوريکولوم فادوان دان
فيلارسن فيلاين لغسوغ اونتوق علمو اکام دان سمو بنتوق علمو سيکولر
فدا سلوروه سيستم.

5.1.4 مگاللقکن سکوله ۲ رنده سفاي مغاداکن فلاجران دان
فغاجران سيستم دوي بهاس (بهاس تهاي-ملايو دياليک) دغن

มบอคาکن ฟลواغ سلواسธ ๒ อนุตอก ฟلاجระ ๒ ดาเฟ สะบอูธ บلاجระ ดغن
 چارا ๒ يغ دتننوكن: موجودكن فغوروسن سيستم نصيحة، سيستم فنيلاين
 لغسوغ، فنيلاين لغسوغ بوات كماهيران فلاجระ ๒ ايران سيكولر دان
 علمو اكام، دان موجودكن سيستم فنيلاين لغسوغ انتارا سيكولر دان
 اكام سفاي مبوكاكن فلواغ อนุتอก فلاجระ ๒ يغ هندق ملنجوتكن
 فلاجرائن سمفي لولوس كفریغكة سرجان مودا دان برأوفاي بكرج.
 مكالقكن فارا كلولوسن فریغكة سرجان مودا دولايه ۲ سمفادن (تهایلند
 سلاتن) برفلواغ อนุتوك برخدمت دجباتن ۲ كراجان دغن لبیه رامي.

4. توجوان.

دانئارا توجوانن اداله อนุتوك مباغونكن فنديديقكن دالم 3 ولايه
 دسمفادن سلاتن تهایلند سلارس دغن كأدان ايكونومي، مشاركة، دان
 كهندق فارا فلاجرة دان رعيت. فنديديقكن جوك دتننوكن อนุتوك مماینكن
 فرائن دالم اوسها ۲ فمبينان كأمانن دان كبهاكیان دولايه ۲ سمفادن تهاي
 سلاتن.

3. چاراا فلقسنان.

فمباغونن اينستيتوسي ۲ فنديديقكن كراجان سمستين دبري
تومفوان كاره فركمباغن يغ منيغكتكن تارف كواليثين دان چوكوف
اونتوق مناريق فرهاتين فارا فلاجر اونتوق داتغ بلاجر. فغوروسن فغاجران
دان فلاجران سمستين دبري فنكانن ترهادف سوكوغن كأوفيان دان
كهندقن فلاجر سچارا فرسؤراغن.

فغوروسن مات فلاجران علمو اكام، مات فلاجران بيدغ
فكرجان، دان مات فلاجران فغتهوان عموم هندقله سايغ. فلاجران دان
فغاجران بهاس تهاي، بهاس ايغكريس، بهاس چينا، دان بهاس ملايو بايك
بهاس ملايو دياليك يغ دكوناكن سباكي الت فيمفاين دالم اوروسن
فلاجران دان بهاس ملايو باكو هندقله دفرتيغكتكن. بكيو جوك دغن
علمو سجاره تفتان فون داجر كن دغن بتول.

ميريكن كالقكن دان دوكوغن اونتوق مبايقكي تفت ۲ بلاجر،
سمادا يغ دميليقي اوليه كراجان ماهوفون سواستا سفاي برادا دالم كأدان
يغ بايك دان ميريكن فيسواين سواسان يغ بنر ۲ دافة مكالقكن
فمبلاجران فلاجر ۲. موءودكن فيلاين ترهادف فلاجر ۲ دري سكي
فنجافين علمو فغتهوان دان اخلاق. ميريكن فكالقكن دان فيوكوغن
كفدا ستيف اورغ فلاجر سهغك تمت فغاجين سفنوه كممفوان دان
كهندق. مغورغكن جمله فلاجر يغ مغالامي ككاكلن دسفاروه جالن دان

มิบิكن فلاجر ۲ ث ترفقسا اولغ بلاجر فرکارا ۲ یغ سام دان ممبواغکن ماس. سبهاکین درفدا کوریکولوم ایت مبری فلواغ اونتوق ممفلاجری علمو ۲ فغتهوان اساس اونتوق منافی فکرجان. بنتوق فتندبیران فتندیقکن دسکوله ۲ کراجان تیدق سلارس دغن چارا هیدوف دان کفرلوان ۲ رعیة. عقیبتش، سکوله ۲ کراجان تیدق دمیني اوله رعیة تمفاتن، جوک تله مپیکن سبهاکین درفدا بودق ۲ تهایی بوذا دان مسلم تیدق برفلواغ اونتوق مغندالیکن فلاجرانث برسام.

2. ستراتیجی دالم فمباغونن.

فتندبیران فتندیقکن دکاواسن ولایه ۲ سمفادن تهایلند سلانن سمستیث برفکغ ایرت فد چورق فتندیقکن فادوان یغ برهوبوغ دغن چارا هیدوف، جاتیگیری، کفلباکی بودایا، کفرلوان دائره دان رعیة یغ میلیقکی اونسور ۲ عمالی ترسندیری دان براساسکن توغکق اکام یغ منچنتومکن حکوم ۲ اکام دغن علمو فغتهوان عموم دان علمو فغتهوان اونتوق فکرجان یغ مبری تومفوان فدا فلاجر دان رعیة سباکی فوست. فتندبیرانث، جوک هندقله دکندالیکن دغن چارا یغ خصوص سرت برییدا درفد کاواسن ۲ یغلاین.

فرنجاعن فمباغونن فنديديقكن

ولايه ۲ سمفادان تهايلند سلاتن

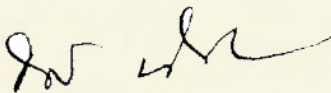
1. كادان سكارغ.

فنتديران فنديديقكن دولايه ۲ سمفادان تهايلند سلاتن تله دكنداليكن دالم برباكي بنتوق، انتارا ث اداله سكو له ۲ كراجان، سكو له ۲ سواستا اكام اسلام مغيكوت فصل 15 فركارا (1) دان فركارا (2) اينستيتوسي ۲ فعاجين فوندوق، فوسه ۲ فنديديقكن اخلاق دان اكام اسلام دمسجد(تامن ديديقكن كانق ۲ (تاديكا)، سكو له ۲ فنديديقكن اكام بوذا، جباتن ۲ فعاجين اكام بوذا، جباتن ۲ فلاجران، دان فوست ۲ فنديديقكن اكام بوذا هاري احد. فلاجر ۲ يغ ايكوت سرت دالم سيستم فعاجين سكو له باكي سموا چاواغن ايت ددافي برجمه لبه دري 500,000 اورغ، دان بيلاغن فلاجر دلوار سيستم فعاجين فولا برجمه لبه دري 500,000 اورغ.

فنتديران فنديديقكن يغ برييلغ بنتوق سفرت يغ ترسبوت ايت تله موغكينكن كادان فراولغن فدا بيراف سكي : فروسيس فنتديران كورغ بركسن، اد فلاجر ۲ يغ كاكل دفرتغن جالن، كورغ برسيفك تولق انسور، كوريكولوم تيدق برسموغ دان تيدق دافه تيري فيلاين يغ سام دانتارا ث. كادان اين دافه دليهت فد ايسي كوريكولوم فعاجين اسلام يغ

مك ساي ممبوات اراهن سفای مغاداكن مشوارت اونتوق ميفادوكن داسر
 دان تيندقكن فغندالين دغن سبهاكن درفدا فرنچاغن كرج يغ سوده ادا
 دان دقمه سوايكن ايسين بيار سچوچوق دغن كأدان يغ تله براوبه ۲ ايت.
 حاصيلن، كمدين تله دچيتق دان دسيركن كفد جباتن ۲ يغ بركنان
 سباكي سبواه بوکو فندوان اونتوق كرج فغاأراهن دان فيللاين سفای
 منوجو كأره يغ سام. حال اين هندقله دفر كمبئكن كفد كسولوروهن
 رعية سفای دافة دكتهوي دان دفهامي دغن جلس.

اوليه يغدمكين، ساي امت يقين بهوا دغن اوسها كرجسام، دان
 كسفهامن درفد سموا فيهق يغ بركنان، سمادا درفدا بهاكن فوست اتو
 تمفاتن، تنتو ث اكن دافة موغكينكن اوسها ممباغون فنديديقكن بوات
 كانق ۲، فارا مودا مودي ۲ دان منجاديكن سكلين رعية ولايه ۲ سمفادان
 بهاكن سلاتن تروس ماجو كهداث، ملاهيركن كسن يغ بأيك ترهادف
 فمباغونن موتو كهيدوفن، مپوبوركن فغتهوان سلارس دغن اخلاق سرت
 بر كمفوان ممبينا كاسيه سايع، فرموافكاتن ۲ دان منجاديكن سموا رعية
 دولايه ۲ سمفادان سلاتن دافة منجانكن چارا هيدوف برسام دغن امان
 دامي دان بهكيا بوات سلما ث ۲.



(چاتورون چايسغ)

منتری فنديديقكن

